



# UPRIGHT COMMERCIAL COOLERS

---

## REFROIDISSEURS COMMERCIAUX DROITS



### Models

SCR1301 ACR1311 SWC1301 BAR131 LBV13

SCR1154 ACR1101 SWC1154 BAR101 LBV11

Write Model & Serial Numbers (on back of unit) here:

Model \_\_\_\_\_

Felix Storch, Inc.  
An ISO 9001:2015 registered company  
770 Garrison Ave  
Bronx, New York 10474  
[www.summitappliance.com](http://www.summitappliance.com)

## Warning

As the appliance contains a flammable refrigerant, it is essential to ensure that the refrigerant pipes are not damaged.

The quantity and type of refrigerant used in your appliance are indicated on the rating plate.

Standard EN378 specifies that the room in which you install your appliance must have a volume of 1m<sup>3</sup> per 8g of hydrocarbon refrigerant used in the appliances. This is to avoid the formation of flammable gas/air mixtures in the room where the appliance is located in the event of a leak in the refrigerant circuit.

### **WARNING:**

Keep ventilation openings in the appliance's cabinet or in the built-in structure clear of obstruction.

### **WARNING:**

Do not use other mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.

### **WARNING:**

Do not damage the refrigerant system.

### **WARNING:**

Do not use electrical appliances inside the refrigerated storage compartment, unless they are of a type recommended by the manufacturer.

### **WARNING:**

Do not expose the appliance to rain, and do not splash water when cleaning the floor.

### **WARNING:**

The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction.

### **WARNING:**

This appliance may be used by children over the age of 8 years old and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or by persons with a lack of experience or knowledge if they are supervised or are instructed by a person responsible for their safety how to use the

appliance safely and have understood the associated hazards.

**WARNING:**

Children shall not play with the appliance.

**WARNING:**

Children should not do cleaning and user maintenance without supervision

**WARNING:**

Do not store explosives, such as aerosol cans with flammable propellants in the unit.

**WARNING:**

Danger risk of fire or explosion if flammable refrigerant is used.

To be repaired only by trained personnel.

**WARNING:**

When positioning the appliance, ensure the power cord is not trapped or damaged.

**WARNING:**

Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

**WARNING:**

Sharp edges on cabinet, compressor compartment, evaporator, ventilation cover and on internal equipment can occur. Please be aware to avoid injury.

**WARNING:**

The condenser on the back of the appliance will in some cases have a hot surface. Please be aware to avoid injury.

**WARNING:**

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer: Take off the doors. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

- Always keep the keys in a separate place and out of reach of children.
- Do not step on the lower panel to reach medicine at the top of the appliance.
- Before servicing or cleaning the appliance, unplug the appliance from the mains or disconnect the electrical power supply.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Frost formation on the interior evaporator wall and upper parts is a natural phenomenon. Therefore, the appliance should be defrosted during normal cleaning or maintenance.
- Please note that changes to the appliance construction will cancel all warranty and product liability.
- If the instructions are lost, please contact your supplier of the appliance to have new instructions for use.
- If this device needs service, please use only service personnel educated in handling medical devices.

# Contents

|  |    |
|--|----|
| Warning .....                            | 2  |
| Before starting the appliance.....       | 5  |
| Get to know your bottle cooler .....     | 6  |
| Electrical connection.....               | 7  |
| Installation and start-up .....          | 7  |
| Ventilation .....                        | 8  |
| Controller – operation and function..... | 9  |
| Troubleshooting .....                    | 10 |
| Defrosting, cleaning, and maintenance.   | 11 |
| Warranty, spare parts, and service.....  | 12 |
| Disposal .....                           | 13 |
| Warranty Information.....                | 14 |

## Before starting the appliance

Before operating your new appliance, please read the following instructions carefully as they contain important information on safety, installation, operation, and maintenance. Keep the instructions for future reference.

On receipt, check to ensure that the appliance has not been damaged during transport. Transport damage should be reported to the local distributor before the appliance is put to use.

Remove the transport protector before the appliance is put to use. Hang it on one of the shelves as it can be used to readjust the door.

# Get to know your bottle cooler

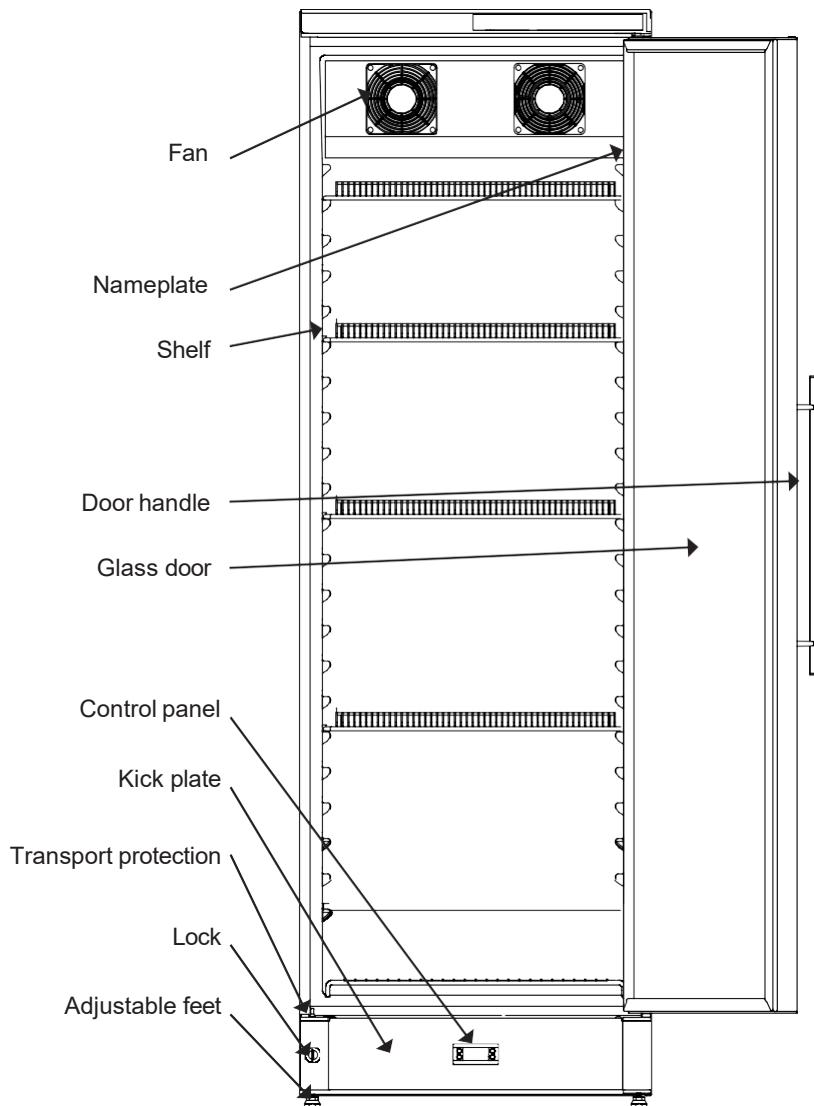


fig. 1

## Electrical connection

Winning and electrical connections must follow the local and national electrical codes. Consult the codes' lengths and sizes prior to cabinet installation.

This device complies with relevant EU directives including Low Voltage Directive 2014/35/EU and Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

The socket should be freely accessible.

Connect the appliance only to 115V~ 60Hz alternating current via a correctly installed earthed socket.

The socket must be fused with a 10-13 A fuse.

If the appliance is to be operated in a non-European country, check on the rating plate whether the indicated voltage and current type correspond to the values of your electrical supply.

### Information regarding voltage, current, or power is given on the rating plate

Only a qualified technician may replace the power cord.

The rating plate provides various technical information as well as type and serial number.

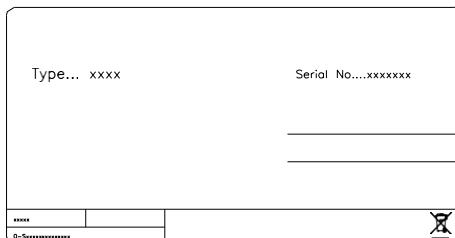


fig. 2

## Installation and start-up

### Placement

For safety and operational reasons, the appliance shall not be exposed to rain. The appliance should be placed on a level surface in a dry, well ventilated room. Never place the appliance close to sources of heat and avoid placing it in direct sunlight.

The surface on which the appliance is to be placed must be level. Do not use a frame or similar.

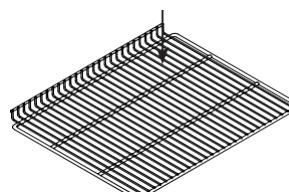
The appliance can be installed as a free-standing unit against a wall or side-by-side with other appliances (see fig. 5)

### Room temperature

The climate class is stated on the nameplate. This specifies the optimum room temperature.

| Room climate class | Max room temperature °F | Relative humidity % |
|--------------------|-------------------------|---------------------|
| 3                  | 77                      | 60                  |
| 4                  | 86                      | 55                  |
| 5                  | 104                     | 40                  |
| 7                  | 95                      | 75                  |

Max. 79 lbs.



# Ventilation

It is important that the appliance be well ventilated, and that air can circulate unhindered above, below, and around it. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction. The figures below illustrate the clearance necessary to achieve the required air circulation.

**OBS:** There must be at least 1.18in (30mm) between the cabinet and the wall behind it. The two ventilation guards are mounted before moving the appliance to its final placement.

The guard's function is to secure the absolute minimum of ventilation if the appliance is pushed too close up against a wall.

Steps:

1. Mount the ventilation guards in the holes on the back cover. (Fig 3)

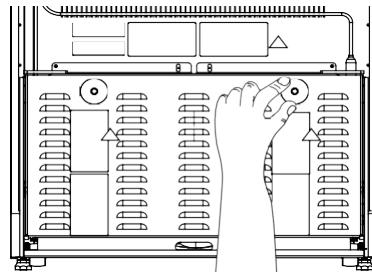


fig.3

## Side by side

In a side-by-side arrangement, there must be at least 0.9in (25mm) between and at the sides of the cabinets, so the doors can be opened freely

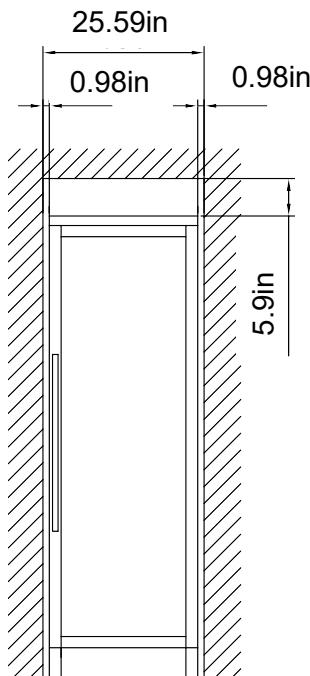


fig. 4

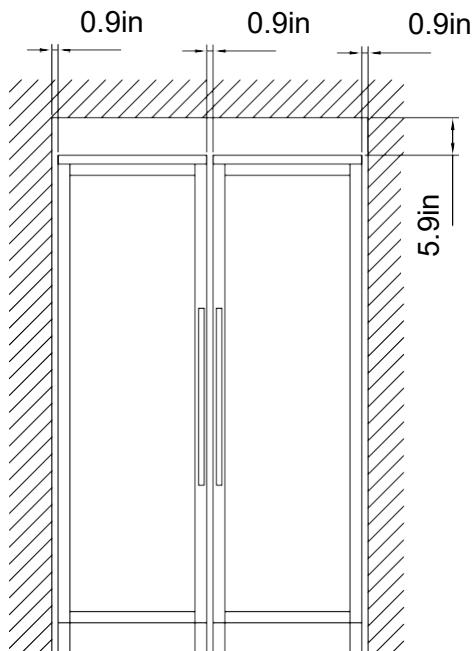


fig.5

# Controller - Operation and function



fig. 6

## Electronic controls

The electronic controls ensure that the set temperature is maintained.

Following any power failure, the temperature settings are automatically recalled.

## Manual defrosting

If there is a need for manual defrosting, push the ECO button for more than 2 seconds and a manual defrost will start.

After 30 minutes, the electronic control will return to normal mode.

## Temperature display

The display shows the actual temperature in the cabinet and indicates that power is connected.

## Temperature setting

Push the button **▲** to increase the set point and **▼** to decrease the set point.

## Light ON/OFF

Press the button **💡** briefly to turn on and turn off the light.

## ON/OFF

Push and hold the button **💡** for more than 2 sec. to switch the appliance on and off.

## ECO mode:

In ECO mode the set point is higher than in serving mode.

ECO mode is switched ON/OFF by pushing the ECO button

ECO mode is also switched ON when the door has not been opened for 3 hours and switched OFF when the door opens.

### ECO mode is OFF by default.

### How to switch ON ECO mode:

ECO mode is switched ON/OFF in the parameter ECO in the parameter group ECS Access the parameter by:

1. Press and hold "up and down" for 5 sec
2. First parameter group shown is tHE
3. Press "up or down" to find parameter group ECS
4. Press "OK"
5. Press "down" to select ECO
6. Press "OK"
7. Press "down" to select yes
8. Press "OK"

After 30 seconds the display automatically reverts to showing the current temperature.

## Troubleshooting

| Issue  | Possible cause  | Remedy   |
|--|---|--|
| The unit does not work                       | The appliance is switched off.<br><br>Power failure: the fuse is blown; the appliance is not plugged in correctly.  | Press the on/off switch.<br><br>Check that power is connected. Reset the fuse.   |
| Water collects in the bottom of the cabinet. | The defrost water pipe is blocked.  | Clean the defrost water channel and the drain hole on the rear wall of the cabinet.  |
| Vibration or bothersome noise.               | The appliance is not level.<br><br>The appliance is resting against other kitchen elements.<br><br><br>Containers or bottles inside the cabinet are rattling against one another. | Level the appliance using a spirit level.<br><br><br>Move the appliance away from the kitchen elements or appliances it is in contact with.<br>Move containers and/or bottles apart. |
| Compressor runs continuously.                | High room temperature.  | Ensure adequate ventilation.   |

# Defrosting, cleaning, and maintenance

## Automatic defrosting.

The unit is defrosted automatically. Defrost water runs through a pipe and is collected in a tray above the compressor where the heat generated by the compressor causes it to evaporate. The defrost water tray should be cleaned at intervals.

## Cleaning.

Before cleaning the appliance, unplug it from the main supply. The cabinet is best cleaned using warm water (max. 150°F) with a little mild detergent. Never use a scouring cleaning agent. Use a soft cloth. Rinse with clean water and dry thoroughly.

The defrost water channel, in which condensation from the evaporator runs, is located at the bottom of the rear inside wall of the cabinet and must be kept clean. Add a few drops of disinfectant, e.g., Rodalon, to the defrost water drain a couple of times a year and clean the drain using a pipe cleaner or similar. Never use sharp or pointed implements.

The sealing strip around the door must be cleaned regularly to prevent discoloration and prolong service life. Use clean water. After cleaning the sealing strip, check that it continues to provide a tight seal.

If dust is collecting on the condenser on the rear of the cabinet, the compressor and the compressor compartment are best removed using a vacuum cleaner.

# Warranty, spare parts, and service

## Warranty disclaimer

Faults and damage caused directly or indirectly by incorrect operation, misuse, insufficient maintenance, incorrect building, installation, or mains connection. Fire, accident, lightning, voltage variation, or other electrical interference, including defective fuses or faults in mains installations.

Repairs performed by others than approved service centers and any other faults and damage that the manufacturer can substantiate are caused by reasons other than manufacturing or material faults are not covered by the warranty.

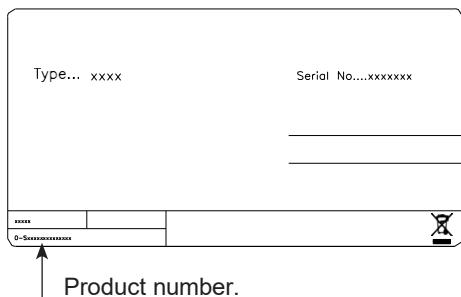
Please note that changes to the construction of the appliance or changes to the component equipment of the appliance will invalidate the warranty and product liability, and the appliance cannot be used lawfully. The approval stated on the rating plate will also be invalidated.

Transport damage discovered by the buyer is primarily a matter to be settled between the buyer and the distributor, i.e., the distributor must ensure that such complaints are resolved to the buyer's satisfaction.

Before calling for technical assistance, please check whether you are able to rectify the fault yourself. If your request for assistance is unwarranted, e.g., if the appliance has failed as a result of a blown fuse or incorrect operation, you will be charged the costs incurred by your call for technical assistance.

## Spare parts

When ordering spare parts, please state the type, serial, and product numbers of your appliance. This information is given on the rating plate. The rating plate contains various technical information, including type and serial numbers.



# Disposal

## *Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries*



The symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of the product and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

## CALIFORNIA CARB/SNAP DISCLOSURE

**This product uses eco-friendly hydrocarbon refrigerant and fully complies with California CARB regulations.**

However, we are required by California Law to provide the following disclosure statement in every product sold in California.

*"This equipment is prohibited from use in California with any refrigerants on the 'List of Prohibited Substances' for that specific end-use, in accordance with California Code of Regulations, title 17, section 95374. This disclosure statement has been reviewed and approved by Felix Storch, Inc. and Felix Storch, Inc. attests, under penalty of perjury, that these statements are true and accurate."*

This product does not use any refrigerants on the 'List of Prohibited Substances'"

**ONE-YEAR LIMITED WARRANTY**

Within the 48 contiguous United States, for one year from the date of purchase, when this appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, warrantor will pay for factory-specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a designated service company. Outside the 48 states, all parts are warranted for one year from manufacturing defects. Plastic parts, shelves and cabinets are warranted to be manufactured to commercially acceptable standards and are not covered from damage during handling or breakage.

**5-YEAR COMPRESSOR WARRANTY**

1. The compressor is covered for 5 years.
2. Replacement does not include labor.

**ITEMS WARRANTOR WILL NOT PAY FOR:**

1. Service calls to correct the installation of your appliance, to instruct you how to use your appliance, to replace or repair fuses or to correct wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs or broken shelves. Consumable parts (such as filters) are excluded from warranty coverage.
3. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by warrantor.
4. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States.
5. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
6. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations.
7. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.

**DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES: LIMITATION OF REMEDIES**

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR. WARRANTOR SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including Nickel (Metallic) which is known to the State of California to cause cancer.

For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

Note: Nickel is a component in all stainless steel and some other metallic compositions.

**Felix Storch, Inc.**  
**An ISO 9001:2015 registered company**  
**770 Garrison Ave**  
**Bronx, New York 10474**  
**[www.summitappliance.com](http://www.summitappliance.com)**

**SUMMIT**

For parts and accessory ordering,  
troubleshooting and helpful hints, visit:  
[www.summitappliance.com/support](http://www.summitappliance.com/support)

**Empty page**

## Avertissement

Puisque l'appareil contient un réfrigérant Inflammable, il est essentiel de s'assurer que les conduits du fluide réfrigérant ne sont pas endommagés.

La quantité et le type de réfrigérant utilisée dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

La norme EN378 précise que la pièce dans laquelle vous installez votre appareil doit posséder un volume de 1 m<sup>3</sup> par 8 g de réfrigérant avec des hydrocarbures utilisés dans l'appareil afin d'éviter la formation de mélanges gaz/air inflammable dans la pièce où l'appareil est installé dans le cas où il y aurait une fuite dans le circuit réfrigérant.

**AVERTISSEMENT :**  
Gardez les orifices de ventilation, situés sur la carrosserie de l'appareil ou autour de l'appareil, libres de toute obstruction.

**AVERTISSEMENT :**  
Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer la décongélation sauf ce qui est recommandé par le fabricant.

### **AVERTISSEMENT :**

Ne pas endommager le système de réfrigération.

### **AVERTISSEMENT :**

Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.

### **AVERTISSEMENT :**

L'appareil ne doit pas être exposé directement à la pluie et ne doit pas être aspergé lorsque le plancher est lavé.

### **AVERTISSEMENT :**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes, sous la surveillance d'un tiers responsable de leur sécurité ou bien lorsqu'ils ont reçu des instructions liées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont intégré les risques qui en résultent.

### **AVERTISSEMENT :**

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

**AVERTISSEMENT :**

Le nettoyage et l'entretien effectué par l'utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et qu'un adulte les surveille.

**AVERTISSEMENT :**

Ne pas entreposer des explosifs, tels que les aérosols avec propulseurs inflammables dans l'appareil.

**AVERTISSEMENT :**

Danger – risque d'incendie ou d'explosion si un réfrigérant inflammable est utilisé. L'appareil doit seulement être réparé par un personnel qualifié.

**AVERTISSEMENT :**

Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

**AVERTISSEMENT :**

Ne placez pas des rallonges ou d'alimentations en courant portables à l'arrière de l'appareil.

**AVERTISSEMENT :**

Les bords peuvent être coupants au niveau de l'encadrement de l'appareil, du compartiment du compresseur, de l'évaporateur, du couvercle de la ventilation et sur l'équipement interne. Merci de faire attention afin d'éviter toute blessure.

**AVERTISSEMENT :**

La surface du condensateur situé au dos de l'appareil peut être chaude. Merci de faire attention afin d'éviter toute blessure.

**AVERTISSEMENT :**

L'appareil doit être connecté au moins 12 heures avant de l'utiliser pour le stockage de la médecine.

- Conservez les clés dans un endroit hors de portée des enfants.
- Ne marchez pas sur le panneau inférieur pour atteindre les médicaments dans le haut de l'appareil.
- Avant de faire l'entretien ou le nettoyage de l'appareil, débranchez-le de son alimentation.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, des représentants ou des professionnels agréés afin d'éviter les dangers.
- La formation de givre sur les parois intérieures de l'évaporateur et les parties supérieures est un phénomène naturel et normal. Par conséquent, l'appareil doit être dégivré pendant le nettoyage ou l'entretien normal.
- Prenez note que toute modification de l'appareil annulera toutes les garanties et la responsabilité du fabricant.
- Si vous perdez la notice d'utilisation, merci de contacter votre fournisseur afin d'obtenir une nouvelle notice d'utilisation.
- Si un entretien est nécessaire sur cet appareil, veuillez utiliser que des personnes formées à la manipulation des appareils médicaux.

# Index

|   |    |
|---|----|
| Avertissement .....                             | 2  |
| Avant la mise en service .....                  | 5  |
| Finissez par connaître votre refroidisseur..... | 6  |
| Caractéristiques techniques.....                | 7  |
| Mise en service et installation.....            | 7  |
| Régulateur.....                                 | 9  |
| Recherche de pannes éventuelles.....            | 10 |
| Dégivrage, nettoyage et entretien .....         | 11 |
| Garantie -service.....                          | 12 |
| Mise au rebut.....                              | 13 |
| Garantie .....                                  | 14 |

## Avant la mise en service

À réception, contrôler que l'appareil n'est pas endommagé. Les dommages dûs au transport doivent être notifiés à votre fournisseur avant toute utilisation de votre réfrigérateur.

Enlever l'emballage. Nettoyer l'intérieur de l'appareil à l'eau tiède additionnée de produit à vaisselle non-agressif. Rincer à l'eau claire et essuyer à fond (voir chapitre nettoyage). Utiliser un chiffon doux.

Si pendant le transport, l'appareil a été couché ou s'il a été stocké dans un environnement froid (température inférieure à +41°F), il doit être placé en position verticale et rester ainsi au moins une heure avant d'être mis en service.

# Finissez par connaître votre refroidisseur de bouteille

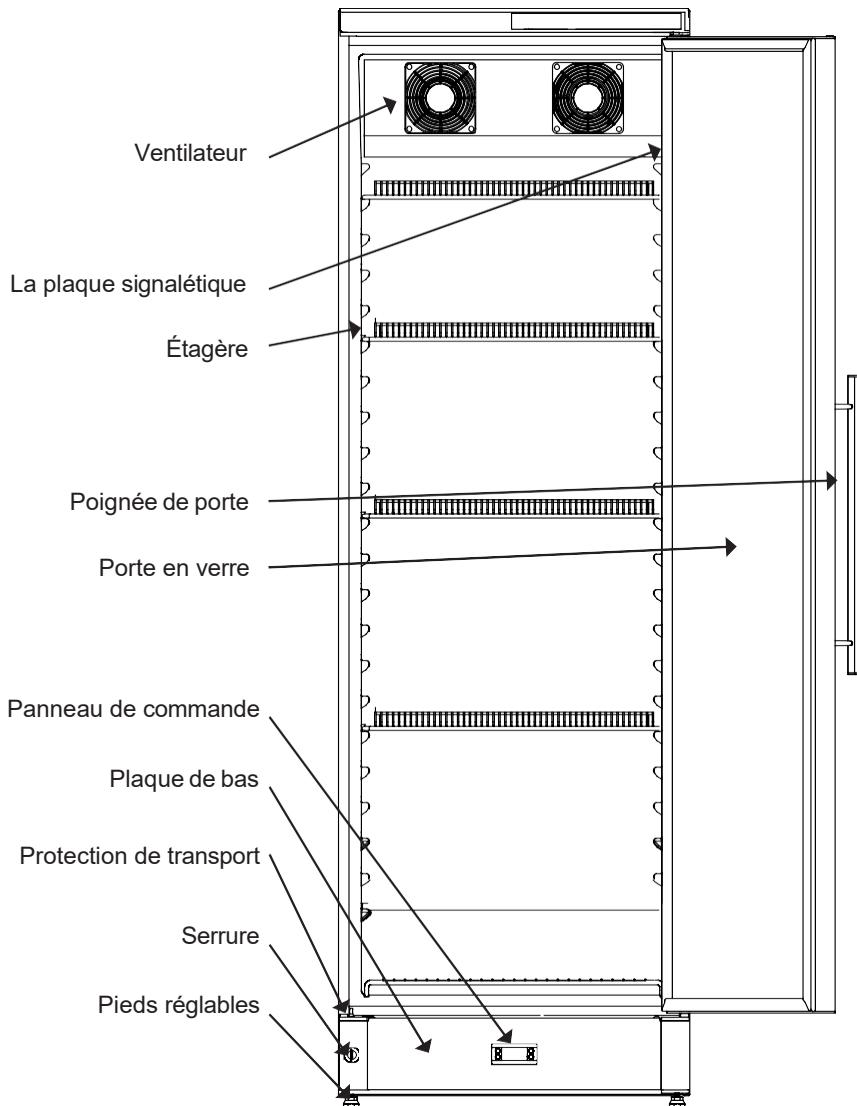


fig. 1

# Caractéristiques Techniques

Le câblage et les raccordements électriques des systèmes d'alimentation électrique doivent respecter les normes électriques (locales et nationales) en vigueur. Consultez ces normes avant toute installation de l'appareil.

Ce dispositif est conforme aux directives de l'U.E. le concernant, y compris la Directive 2014/35/EU sur la Basse Tension et la Directive 2014/30/EU sur la Compatibilité Electromagnétique.

La prise de courant doit rester facilement accessible. Brancher la fiche mâle de l'appareil dans une prise secteur en **115V~ 60Hz** réglementairement reliée à la terre.

La prise doit être protégée par un fusible/disjoncteur supportant de 10 A - 13A fusible.

Sur les appareils destinés aux pays non européens, vérifiez si la tension de branchement et le type de courant spécifiés sur la plaque signalétique concordent bien avec ceux offerts par le secteur du pays concerné.

**Les informations concernant la tension et la puissance absorbée / courant sont indiquées sur la plaque signalétique.**

Si un changement de cordon d'alimentation électrique s'impose, cette opération est réservée à un spécialiste.

La plaque signalétique fournit diverses informations techniques ainsi que les numéros de type et de série.

N'utilisez en aucun cas des rallonges de câble.



fig. 2

# Mise en service et installation

## Mise en place

Pour des raisons de sécurité et de fonctionnement, l'appareil ne doit pas être placé à l'extérieur.

Placer l'appareil sur une surface plane et horizontale, dans un local sec et bien ventilé. Ne jamais placer l'appareil près de sources de chaleur telles que cuisinières ou radiateurs, et éviter de le placer au rayonnement direct du soleil ou près d'une autre source de chaleur.

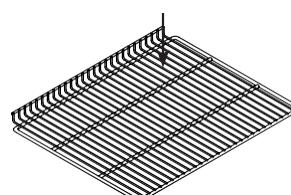
La surface sur laquelle l'appareil est placé doit être plane et horizontale. Ne pas utiliser de cadre ou autre.

## Température ambiante

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. Elle indique dans quelle plage de température ambiante le réfrigérateur fonctionne de façon optimale.

| Classe de climat ambiant | Température ambiante maximale °F | Humidité relative % |
|--------------------------|----------------------------------|---------------------|
| 3                        | 77                               | 60                  |
| 4                        | 86                               | 55                  |
| 5                        | 104                              | 40                  |
| 7                        | 95                               | 75                  |

Max. 79 lbs



# Ventilation

Il est important que l'appareil soit bien ventilé et que l'air puisse circuler librement au-dessus, en dessous et autour de l'appareil. Les figures ci-dessous illustrent la façon dont la circulation d'air nécessaire autour de l'appareil peut être assurée (fig.4).

**OBS :** Arrière : Au moins 30 mm entre l'appareil et le mur.

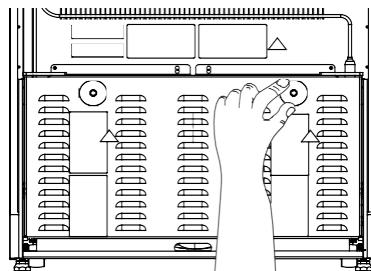


fig.3

Montez les deux gardes de ventilation avant de déplacer l'appareil à sa place finale. La fonction des gardes est d'assurer un minimum absolu de ventilation, si l'appareil est poussé trop près contre un mur.

Procédez :

1. Montez les gardes de ventilation dans les trous à l'arrière de l'appareil (fig.3)

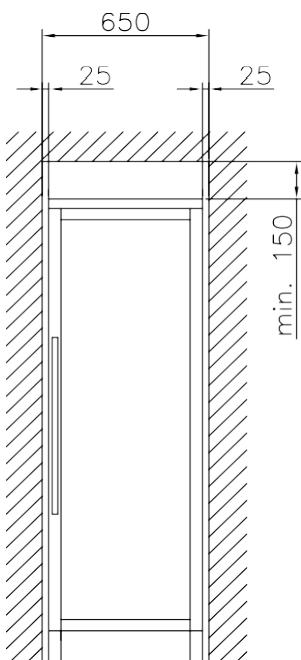


fig. 3

## Cote à cote

L'appareil peut être installé comme unité indépendante le long d'un mur, être encastré dans un élément de cuisine, ou placé côte à côte avec d'autres appareils (fig.5).

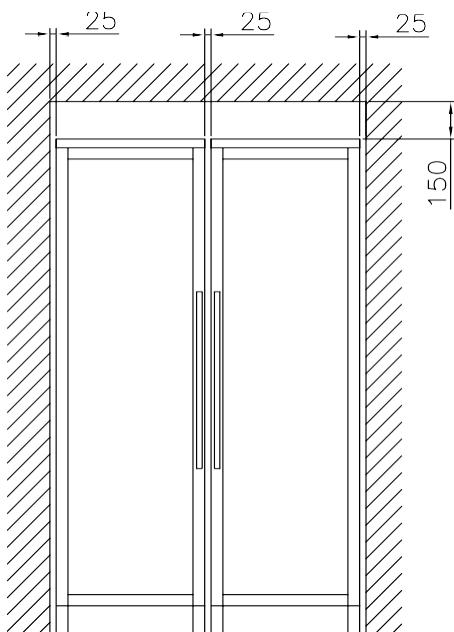


fig.5

# Régulateur - Opération et fonction



fig. 6

## Contrôles électroniques

Les contrôles électroniques assurent le maintien de la température réglée.

Après une perte d'alimentation, les réglages de la température sont automatiquement récupérés.

## Dégivrage manuel

Si un dégivrage manuel est requis, appuyez sur le bouton ECO pendant plus de 2 secondes et le dégivrage manuel commencera.

Après 30 min, le contrôle électronique revient au mode normal.

## Affichage de la température

L'afficheur montre la température réelle dans l'armoire et indique que l'alimentation est branchée.

## Réglage de la température

Appuyez sur le bouton ▲ pour augmenter le point de consigne et sur ▼ pour le diminuer.

## Lumière MARCHE / ARRÊT

Appuyez brièvement sur le bouton pour allumer et éteindre la lumière.

## MARCHE / ARRÊT

Appuyez et maintenez le bouton pendant plus de 2 sec. Pour arrêter et démarrer l'appareil.

## Mode ECO:

En mode ECO, la lumière est éteinte et le point de consigne est plus élevé qu'en mode normal.

Le mode ECO démarre ou s'arrête en appuyant sur le bouton ECO.

Le mode ECO démarre également quand la porte n'a pas été ouverte pendant 3 heures et il s'arrête à nouveau à la première ouverture de la porte.

**Le mode ECO est désactivé par défaut.**

### Comment activer le mode ECO :

Le paramètre ECO du groupe de paramètres ECS permet d'activer/désactiver le mode ECO

Pour accéder à ce paramètre :

1. Maintenez les "flèches haut et bas" enfoncées pendant 5 s
2. Le premier groupe de paramètres affiché est THE
3. Faites défiler les différents groupes jusqu'au groupe ECS à l'aide des flèches
4. Appuyez sur "OK"
5. Appuyez sur la "flèche bas" pour sélectionner ECO
6. Appuyez sur "OK"
7. Appuyez sur la "flèche bas" pour sélectionner Oui
8. Appuyez sur "OK"

Après 30s, l'écran repasse automatiquement à l'affichage de la température actuelle.

# Recherche de pannes éventuelles

| Pannes   | Causes possibles  | Remèdes   |
|--|---|---|
| L'appareil est "mort" !                          | <p>L'appareil est éteint.</p> <p>Panne de courant ; fusible grillé ou disjoncteur déclenché ; prise mal enfoncée.</p>                                       | <p>Appuyer sur le bouton marche-arrêt.</p> <p>Contrôler l'alimentation électrique. Contrôler le fusible ou le disjoncteur.</p>  |
| De l'eau s'écoule dans le fond du réfrigérateur. | L'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage est bouché.  | Nettoyer la goulotte et l'orifice d'évacuation.   |
| Vibrations et bruits gênants.                    | <p>L'appareil n'est pas bien calé. L'appareil touche d'autres éléments de cuisine.</p> <p>Des récipients ou des bouteilles se touchent dans l'appareil.</p> | <p>Mettre l'appareil de niveau. Écarter l'appareil des éléments de cuisine ou des appareils qui sont proches de lui.</p> <p>Séparer les bouteilles ou les récipients qui s'entrechoquent.</p> |
| Le compresseur tourne sans interruption.         | Température ambiante élevée.  | Assurer une bonne ventilation.  |

# Dégivrage, Nettoyage et Entretien

## Dégivrage Automatique du Réfrigérateur.

Le dégivrage du réfrigérateur est automatique ; l'eau de dégivrage s'écoule par un tuyau et elle est recueillie dans un bac spécial placé au-dessus du compresseur. Elle s'évapore ensuite sous l'action de la chaleur dégagée par le compresseur. Nettoyer de temps à autre le bac de collecte de l'eau de dégivrage.

## Nettoyage.

Couper l'alimentation à l'aide du bouton marche-arrêt lorsque l'appareil doit être nettoyé intérieurement. Les meilleurs résultats sont obtenus en utilisant un mélange d'eau tiède et d'une faible quantité de liquide à vaisselle (max. 150°F). Ne jamais utiliser de produits de nettoyage abrasifs. Utiliser un chiffon doux. Rincer à l'eau claire et essuyer à fond. Le canal d'eau de dégivrage, dans lequel s'écoule la condensation de l'évaporateur, est situé au bas de la paroi intérieure arrière de l'armoire et doit être maintenu propre. Ajoutez quelques gouttes de désinfectant, par exemple Rodalon, à l'évacuation de l'eau de dégivrage quelques fois par an et nettoyez l'évacuation à l'aide d'un cure-pipe ou similaire. N'utilisez jamais d'outils coupants ou pointus.

Le joint d'étanchéité de la porte nécessite un nettoyage régulier afin d'éviter qu'il ne se dé colore et pour garantir sa longévité. Utiliser de l'eau claire. Après nettoyage du joint d'étanchéité de la porte, contrôler qu'il assure toujours son rôle.

Enlever la poussière accumulée sur le condensateur dorsal, sur le compresseur et dans l'espace compresseur à l'aide d'un aspirateur.

# Garantie, pièces de rechange et service après-vente

Les pannes ou les dommages dûs directement ou indirectement à une utilisation incorrecte ou fautive, un entretien insuffisant, un encastrement, une mise en place ou un raccordement incorrect, un incendie, un accident, un impact de foudre, des variations de tension et tout autre dysfonctionnement électrique dû par exemple à des fusibles ou disjoncteurs défectueux, ou à des défauts du réseau d'alimentation électrique ne sont pas couverts par la garantie. Dans le cas de réparations effectuées par des personnes autres que les réparateurs agréés par le fournisseur, et en termes généraux l'ensemble des pannes et dommages dont le fournisseur peut prouver qu'ils sont dûs à d'autres causes que des erreurs ou défauts de fabrication et de matériaux et qui, par conséquent, ne sont pas couverts par la garantie.

Veuillez noter que lorsqu' une intervention dans la construction ou d'une modification des composants de l'appareil a été faite, la garantie et la responsabilité du fournisseur cesse, et l'appareil ne peut pas être utilisé légitimement. L'autorisation figurant sur la plaque signalétique ne sera plus valable.

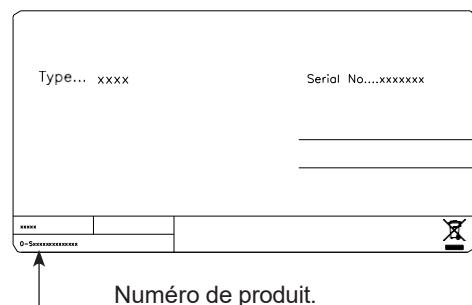
Les dommages dûs au transport et constatés chez le client sont à régler entre le client et le revendeur, ce qui signifie que ce-dernier doit s'assurer de la satisfaction du client.

Avant de faire appel au service après-vente, toujours contrôler les points énumérés dans la liste de recherche des pannes (voir ce point). Dans le cas où la cause de l'intervention demandée ressort de la responsabilité de la personne ayant fait appel au service après-vente, par exemple si la panne de l'appareil est due à un fusible grillé ou à une mauvaise utilisation, c'est cette personne qui devra

régler les frais entraînés par cette intervention.

## Pièces de rechange

Lors de la commande de pièces de rechange, indiquer le type, numéro de produit et de production de l'appareil. Ces renseignements se trouvent sur la plaque signalétique au dos de l'appareil. La plaque signalétique renferme plusieurs informations techniques, dont les numéros de type et de série.



**TOUJOURS faire appel à des services agréés en cas de réparation ou de remplacement !**

## **Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés.**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez-vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

## **DIVULGATION DE CARB / SNAP DE CALIFORNIE**

**Ce produit utilise un réfrigérant hydrocarboné respectueux de l'environnement et est entièrement conforme aux réglementations California CARB.**

Cependant, la loi californienne nous oblige à fournir la déclaration de divulgation suivante dans chaque produit vendu en Californie.

*“L'utilisation de cet équipement est interdite en Californie avec des réfrigérants figurant sur la ‘Liste des substances interdites’ pour cette utilisation finale spécifique, conformément au California Code of Regulations, titre 17, section 95374. Cette déclaration de divulgation a été revue et approuvée par Felix Storch, Inc. et Felix Storch, Inc. attestent, sous peine de parjure, que ces déclarations sont vraies et exactes.”*

Ce produit n'utilise aucun fluide frigorigène de la “Liste des substances interdites”

**GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS**

Dans les 48 États-Unis contigus, pendant deux ans à compter de la date d'achat, lorsque cet appareil est utilisé et entretenu selon les instructions jointes ou fournies avec le produit, le garant paiera les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre de réparation pour corriger les défauts de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une entreprise de service désignée. En dehors des 48 états, toutes les pièces sont garanties pendant deux ans à partir des défauts de fabrication. Les pièces en plastique, les étagères et les armoires sont garanties comme étant fabriquées selon des normes commercialement acceptables et ne sont pas couvertes contre les dommages pendant la manipulation ou la casse.

**GARANTIE DE CINQ ANS DU COMPRESSEUR**

1. Le compresseur est couvert pendant cinq ans.
2. Le remplacement n'inclut pas la main-d'œuvre.

**LE GARANT DES ARTICLES NE PAYERA PAS POUR :**

1. Service Les appels de service pour corriger l'installation de votre équipement, pour vous expliquer comment utiliser votre équipement, pour remplacer ou réparer des fusibles ou pour corriger le câblage ou la plomberie.
2. Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules ou les étagères cassées. Les pièces consommables (comme les filtres) sont exclues de la couverture de la garantie.
3. Les dommages résultant d'un accident, d'une altération, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'un incendie, d'une inondation, d'un cas de force majeure, d'une mauvaise installation, d'une installation non conforme aux codes électriques ou de plomberie, ou de l'utilisation de produits non approuvés par le garant.
4. Les pièces de rechange ou les frais de main-d'œuvre de réparation pour les unités exploitées hors des États-Unis.
5. Les réparations de pièces ou de systèmes résultant de modifications non autorisées apportées à l'unité.
6. Le retrait et la réinstallation de votre appareil s'il est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation publiées.

**EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES : LIMITATION DES RECOURS**

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SERA LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME PRÉVU ICI. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN. LE GARANT NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU INDIRECTS, OU LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE



**AVERTISSEMENT :** ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le nickel (métallique) qui est connu dans l'État de Californie pour provoquer le cancer.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

Remarque : le nickel est un composant de tout l'acier inoxydable et de certaines autres compositions métalliques.

**Felix Storch, Inc.**  
**An ISO 9001:2015 registered company**  
**770 Garrison Ave**  
**Bronx, New York 10474**  
**[www.summitappliance.com](http://www.summitappliance.com)**

**SUMMIT**

For parts and accessory ordering,  
troubleshooting and helpful hints, visit:  
[www.summitappliance.com/support](http://www.summitappliance.com/support)

**Empty page**

**Empty page**

**Empty page**

US Reserving the right to alter specifications without prior notice.

FR Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications à nos produits